



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 915 821 340  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: LA CHINATA NORWAY AS  
Forretningsadresse: Ragveien 26  
4042 HAFRSFJORD

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Arild Strand Myrvoll  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 21.02.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 19.04.2024



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		3 968 273	3 564 526
Annen driftsinntekt			12 370
<b>Sum inntekter</b>		<b>3 968 273</b>	<b>3 576 895</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		1 455 085	1 601 389
Lønnskostnad	1	960 055	684 677
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		120 655	110 699
Annen driftskostnad		1 120 363	931 153
<b>Sum kostnader</b>		<b>3 656 158</b>	<b>3 327 918</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>312 115</b>	<b>248 978</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			-70
Annen finansinntekt		5 157	11 186
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>5 157</b>	<b>11 116</b>
Annen rentekostnad		74 724	79 486
Annen finanskostnad		17 078	5 839
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>91 802</b>	<b>85 325</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-86 644</b>	<b>-74 209</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Årsresultat</b>	3	<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Udekket tap		225 471	174 769
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		145 168	265 823
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>145 168</b>	<b>265 823</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Lån til foretak i samme konsern	2		
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet	2	1 881 000	2 425 000
Andre langsiktige fordringer	2		
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>1 881 000</b>	<b>2 425 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>2 026 168</b>	<b>2 690 823</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>		<b>277 414</b>	<b>314 964</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		140 606	74 112
Andre kortsiktige fordringer		107 379	62 271
<b>Sum fordringer</b>		<b>247 985</b>	<b>136 384</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		24 575	33 269
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>24 575</b>	<b>33 269</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>549 974</b>	<b>484 617</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 576 141</b>	<b>3 175 440</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital		1 700 000	1 700 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 700 000</b>	<b>1 700 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4		
Udekket tap		993 679	1 219 150
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-993 679</b>	<b>-1 219 150</b>
<b>Sum egenkapital</b>	3	<b>706 321</b>	<b>480 850</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Konvertible lån			384 466
Obligasjonslån		51 598	129 056
Gjeld til kredittinstitusjoner		399 211	
Langsiktig konserngjeld		35 950	35 950
Øvrig langsiktig gjeld			1 000 288
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>486 759</b>	<b>1 549 760</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>486 759</b>	<b>1 549 760</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			238 879
Leverandørgjeld		985 732	530 360
Skyldig offentlige avgifter		91 513	181 716
Annen kortsiktig gjeld		305 817	193 875
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 383 062</b>	<b>1 144 829</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 869 820</b>	<b>2 694 590</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 576 141</b>	<b>3 175 440</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 435641

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 915 821 340  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: LA CHINATA NORWAY AS  
Forretningsadresse: Ragveien 26  
4042 HAFRSFJORD

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Arild Strand Myrvoll  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 21.02.2023

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 30.05.2023

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 915 821 340  
LA CHINATA NORWAY AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		3 968 273	3 564 526
Annen driftsinntekt			12 370
<b>Sum inntekter</b>		<b>3 968 273</b>	<b>3 576 895</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		1 455 085	1 601 389
Lønnskostnad	1	960 055	684 677
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		120 655	110 699
Annen driftskostnad		1 120 363	931 153
<b>Sum kostnader</b>		<b>3 656 158</b>	<b>3 327 918</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>312 115</b>	<b>248 978</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			-70
Annen finansinntekt		5 157	11 186
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>5 157</b>	<b>11 116</b>
Annen rentekostnad		74 724	79 486
Annen finanskostnad		17 078	5 839
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>91 802</b>	<b>85 325</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-86 644</b>	<b>-74 209</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Årsresultat</b>	3	<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		225 471	174 769
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>



Organisasjonsnr: 915 821 340  
LA CHINATA NORWAY AS

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2022** **2021**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

#### Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar o.

a. utstyr

145 168

265 823

**Sum varige driftsmidler**

**145 168**

**265 823**

#### Finansielle anleggsmidler

Lån til foretak i samme

konsern

2

Lån til tilknyttet

selskap og felles

kontrollert virksomhet

2

1 881 000

2 425 000

Andre langsiktige

fordringer

2

**Sum finansielle**

**anleggsmidler**

**1 881 000**

**2 425 000**

**Sum anleggsmidler**

**2 026 168**

**2 690 823**

#### Omløpsmidler

##### Varer

**Sum varer**

**277 414**

**314 964**

##### Fordringer

Kundefordringer

140 606

74 112

Andre kortsiktige

fordringer

107 379

62 271

**Sum fordringer**

**247 985**

**136 384**

##### Bankinnskudd, kontanter

##### og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.

l.

24 575

33 269

**Sum bankinnskudd,**

**kontanter og lignende**

**24 575**

**33 269**

**Sum omløpsmidler**

**549 974**

**484 617**

**SUM EIENDELER**

**2 576 141**

**3 175 440**

### BALANSE - EGENKAPITAL OG

### GJELD

#### Egenkapital

Innskutt egenkapital



Aksjekapital		1 700 000	1 700 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 700 000</b>	<b>1 700 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4		
Udekket tap		993 679	1 219 150
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-993 679</b>	<b>-1 219 150</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>3</b>	<b>706 321</b>	<b>480 850</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Konvertible lån			384 466
Obligasjonslån		51 598	129 056
Gjeld til kredittinstitusjoner		399 211	
Langsiktig konserngjeld		35 950	35 950
Øvrig langsiktig gjeld			1 000 288
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>486 759</b>	<b>1 549 760</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>486 759</b>	<b>1 549 760</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner			238 879
Leverandørgjeld		985 732	530 360
Skyldig offentlige avgifter		91 513	181 716
Annen kortsiktig gjeld		305 817	193 875
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 383 062</b>	<b>1 144 829</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 869 820</b>	<b>2 694 590</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 576 141</b>	<b>3 175 440</b>



Organisasjonsnr: 915 821 340  
LA CHINATA NORWAY AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
3.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



# Årsregnskap 2022 La Chinata Norway AS

Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet

Org.nr.: 915 821 340



### RESULTATREGNSKAP

#### LA CHINATA NORWAY AS

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2022	2021
Salgsinntekt		3 968 273	3 564 526
Annen driftsinntekt		0	12 370
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>3 968 273</b>	<b>3 576 895</b>
Varekostnad		1 455 085	1 601 389
Lønnskostnad	1	960 055	684 677
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		120 655	110 699
Annen driftskostnad		1 120 363	931 153
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>3 656 158</b>	<b>3 327 918</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>312 115</b>	<b>248 978</b>
<b>FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Renteinntekt fra tilknyttet selskap		0	-70
Annen finansinntekt		5 157	11 186
Annen rentekostnad		74 724	79 486
Annen finanskostnad		17 078	5 839
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>-86 644</b>	<b>-74 209</b>
Resultat før skattekostnad		225 471	174 769
<b>Årsresultat</b>	<b>3</b>	<b>225 471</b>	<b>174 769</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Overført til udekket tap		-225 471	-174 769
<b>Sum overføringer</b>		<b>225 471</b>	<b>174 769</b>



### BALANSE

#### LA CHINATA NORWAY AS

EIENDELER	Note	2022	2021
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
<b>IMMATERIELLE EIENDELER</b>			
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		145 168	265 823
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>145 168</b>	<b>265 823</b>
<b>FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>			
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet	2	1 881 000	2 425 000
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>1 881 000</b>	<b>2 425 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>2 026 168</b>	<b>2 690 823</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Lager av varer og annen beholdning		277 414	314 964
<b>FORDRINGER</b>			
Kundefordringer		140 606	74 112
Andre kortsiktige fordringer		107 379	62 271
<b>Sum fordringer</b>		<b>247 985</b>	<b>136 384</b>
<b>INVESTERINGER</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		24 575	33 269
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>549 974</b>	<b>484 617</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>2 576 141</b>	<b>3 175 440</b>



### BALANSE

#### LA CHINATA NORWAY AS

EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2022	2021
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital		1 700 000	1 700 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 700 000</b>	<b>1 700 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Udekket tap		-993 679	-1 219 150
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-993 679</b>	<b>-1 219 150</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>3</b>	<b>706 321</b>	<b>480 850</b>
<b>GJELD</b>			
<b>AVSETNING FOR FORPLIKTELSER</b>			
<b>ANNEN LANGSIKTIG GJELD</b>			
Konvertible lån		0	384 466
Obligasjonslån		51 598	129 056
Gjeld til kredittinstitusjoner		399 211	0
Langsiktig konserngjeld		35 950	35 950
Øvrig langsiktig gjeld		0	1 000 288
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>486 759</b>	<b>1 549 760</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner		0	238 879
Leverandørgjeld		985 732	530 360
Skyldig offentlige avgifter		91 513	181 716
Annen kortsiktig gjeld		305 817	193 875
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 383 062</b>	<b>1 144 829</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 869 820</b>	<b>2 694 590</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>2 576 141</b>	<b>3 175 440</b>

Styret i La Chinata Norway AS

Arild Strand Myrvoll  
styreleder/daglig leder

Hilde Frafjord Myrvoll  
styremedlem



## Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

### Driftsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

### Klassifisering og vurdering av anleggsmidler

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Avskrivningsperioden for fast eiendom anskaffet etter 2009 er dekomponert i en del som gjelder råbygget og en del som gjelder faste tekniske installasjoner. Varige driftsmidler nedskrives til gjenvinnbart beløp ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdi av fremtidige kontantstrømmer knyttet til eiendelen. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

### Klassifisering og vurdering av omløpsmidler

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

### Varer

Varer er vurdert til det laveste av anskaffelseskost og netto salgsverdi.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.



## Note 1 Lønnskostnader og antall årsverk

### Lønnskostnader

	2022	2021
Lønninger	821 298	537 437
Arbeidsgiveravgift	96 173	83 448
Pensjonskostnader	40 116	31 783
Andre ytelser	2 469	32 009
<b>Sum</b>	<b>960 055</b>	<b>684 677</b>

Selskapet har i 2022 sysselsatt 3 årsverk.

## Note 2 Fordringer med forfall senere enn ett år

	2022	2021
Lån til tilknyttet selskap/ felleskontrollert virksomhet	1 881 000	2 425 000
<b>Sum langsiktige fordringer</b>	<b>1 881 000</b>	<b>2 425 000</b>

Lånet er ikke renteberegnet

## Note 3 Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Annen Innskutt egenkapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 31.12.2021	1 700 000	0	0	0	1 700 000
Årets resultat				225 471	225 471
<b>Pr 31.12.2022</b>	<b>1 700 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>225 471</b>	<b>1 925 471</b>

## Note 4 Fortsatt drift

Regnskapet er satt opp under forutsetning om fortsatt drift.